

凱爾斯聖書

“祛蒙啟智”

“祛蒙啟智”

凱爾思聖書與其它珍繕本展覽簡介

千餘年前，當凱爾思聖書寫成之際，愛爾蘭島上僅五十萬弱的人口，傍著海岸線與內陸水域，居住于以石牆與水道重重屏障的莊園中。



其時，愛爾蘭教堂多屬修道院型態之組織。院內的僧侶們潛心于神諭的靈修與齋戒、勞動的修練，而基督生平事蹟與教誨之資訊，便多憑藉著福音書以為傳播；由是，繕寫福音書與為其配圖的僧侶們，於彼時之愛爾蘭社會，便享有極其榮耀的地位。

凱爾思聖書內含四福音書，全以拉丁文寫成，為華麗繪金珍本。長久以來，該聖書一直使人們聯想到西元561年間，於蘇格蘭海外愛歐納島上創建主修院的聖柯倫克萊(西元521 - 597年)。

一般認為凱爾思聖書由愛歐納島上的僧侶們于九世紀初寫成。西元806年間，在一次北歐斯堪地那維亞海盜的肆掠中，島上六十八名僧侶不幸難，爾後該島的僧侶們便渡海遷徙至愛爾蘭境內米斯郡的凱爾思鎮。因此凱爾思聖書究竟著于愛歐納島，或著於凱爾思，



亦或始之于愛歐納島而竣筆於凱爾

思，至今仍是個謎。其後於克倫威爾時代，西元1653年間，基於安全之考慮，凱爾思聖書被送至都柏林。1661年，亨利鐘斯榮膺米斯郡主教後，經其居間斡旋，凱爾思聖書遂為聖三一學院珍藏。

白貓盤哥兒

我與盤哥兒—我的愛貓，有著相似的喜好：只因擒鼠，它成日歡跳，就為獵字，我長坐終宵。

與其沈醉於旁人的讚美，我寧可竟日振筆，埋首於書堆；可盤哥兒並不為此怨怪，它也勤練功夫，盼得一身好能耐。

鼠兒經常誤闖英雄盤哥兒的競技場；我敏捷的思網常令飛逸的靈想具象。緊盯著牆，盤哥兒銳利的眼透露出兇狠狡獪的目光；凝視著知識的牆，我敬畏地以微小的智慧匍匐挑戰。精益求精，盤哥兒的技藝日漸圓熟；寒暑相推，我終有蒙啟智的智慧。

(詩者為九世紀初一愛爾蘭僧侶，作于瑞士聖葛蘭修院譯者吳文景，為愛爾蘭暨聖三一學院首位中文講師)



Translation by Robin Flower, Courtesy of The Lilliput Press, Dublin



展覽與圖書館商店
每週開放七日

開放時間

週一至週六 09.30 - 17.00

週日 (十月至五月) 12.00 - 16.30

週日 (六月至九月) 09.30 - 16.30

主辦單位

都柏林大學聖三一學院圖書館



都柏林大學聖三一學院圖書館

名列世界頂級研究圖書館之一的都柏林大學聖三一學院圖書館，藏有愛爾蘭最豐富的繕本書與印刷圖書。遠自1801年，在相關著作權法令之依據下，本館便得以單冊免費方式請求持有英國暨愛爾蘭之任一出版物；時至今日，全館八座樓館內之藏書已近三百萬冊。本館歷史可上溯自1592年聖三一學院建校之時，該年聖三一學院奉英國伊利莎白女王之特許而創立。老書院即為本館僅存最古老之建築，系建於1712年至1732年間，采湯姆斯·白河之設計。

老書院設有三個觀覽區：一樓原采古希臘列柱式建築，曠蕩的空間僅以一面中牆縱剖；向陽的南區，昔日屬學院之院士專用。1892年，為增設書櫥，列柱之間建入了拱門。百年後，即1992年，本樓內部再經整建，而完成圖書館商店之擴建與新展示區之設置；然舊日之列柱風貌，仍依稀可尋。

與之同時，一座陳列愛爾蘭中古世紀福音珍繕本的書庫於東館整建落成，其展示以凱爾思聖書、阿爾瑪聖書與杜若聖書為首。東館原為哲學院院址所在。

長廳

長廳為老書院之主室，長約六十五米，珍藏有館內近二十萬冊最古老的圖書。初落成時，廳內僅有一灰泥平頂，廳樓之上為敞開的樓廂，廳樓下則設有書櫃若干。十九世紀五十年代，這些書櫃已滿置藏書。至1860年，于建築師鼎恩與伍德之規劃下，長廳屋頂被拉高改建，乃出現今日酒桶狀之拱頂與兼具樓廂、書櫃特色的拱樓，長廳獨特之風貌于焉形成。

長廳兩側陳列著成尊的大理石半身像，其收藏始於1743年委請雕刻家彼德·席麥克所雕刻之十四尊半身像。其餘收藏品由雕刻家賽門·維爾，派屈克·康寧漢，約翰·梵·諾斯特及路易·法蘭斯·沃路比亞克所製作；其中以路比亞克所雕刻的英國作家詹森·斯威夫特之半身雕像為最出色的收藏品之一。

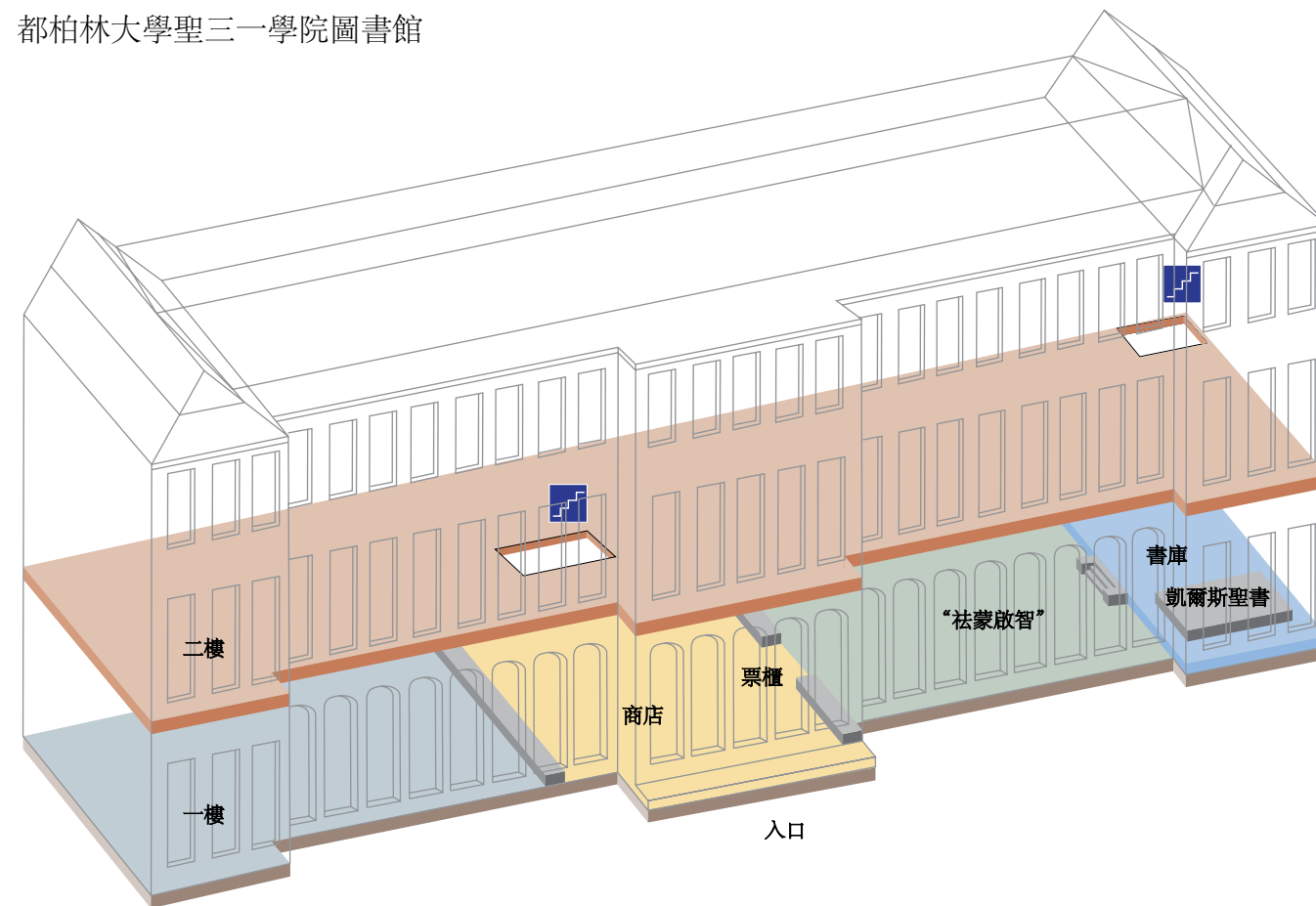
廳中還展示著愛爾蘭最古老的一把豎琴，該琴之琴身由橡木與柳木合成，琴弦則采黃銅所制，約產於十五世紀。古時，豎琴原為凱爾特遊唱民族之象徵，今日則為愛爾蘭國徽，出現於所有愛爾蘭鑄幣上。相傳此豎琴原為愛爾蘭至高君主布來恩·博魯（卒於1014年）之所有物，純屬傳說。

1916年愛爾蘭共和國之獨立宣言書亦展示於長廳中，該宣言書日前流傳於坊間者，僅十餘本。1916年4月24日，派屈克·皮爾斯於郵政總局外宣讀該宣

言，乃為愛爾蘭史上著名之“復活節暴動”揭開了序幕。廳樓樓欄下方，燦爛的金字鐫刻著十七、十八世紀贊助者的姓名，以資紀念。贊助者名單如下：阿爾瑪郡區總主教詹姆士·尤斯，查理斯國王二世，卡雪城區總主教威廉·包禮司，克洛蒂斯·蓋博與提奧菲樂·巴特。

本館珍藏之印刷圖書與繕本書皆依時序展覽於長廳中。

都柏林大學聖三一學院圖書館



圖書館之友

圖書館之友支持本館館務，亦宣傳相關之館務活動。若學院之採購超出預算時，會員則捐獻基金予學院，以為支持。會員年費最低二十五歐元，享有如下權益：

- 長書房書刊，其中載有本館之藏書報導與其它相關之圖書目錄。
- 全年三次發行之通訊期刊。
- 老書院之免費參展門票。
- 首日展之邀請。
- 全年講座與會員訪問之節目表。
- 特價購買圖書館會員之出版物。

加入辦法：

歡迎即刻加入會員（請洽詢圖書館商店櫃檯）或函賜圖書館之友總務長，索取詳細資料。地址如下：
The Treasurer,
Friends of the Library,
Trinity College,
Dublin 2

圖書館商店

圖書館商店為本館極其重要之部門，其收益用來給付書籍之採購與它項服務之支出。商店專售與凱爾思聖書、凱爾特民族藝術、愛爾蘭歷史、聖三一學院與都柏林市等相關之主題商品。書籍、卡片、光碟、錄音帶、珠寶飾品、海報、T恤與手工藝品亦在銷售之列。圖書館商店乃博物館商店協會成員。本館提供函購服務。詳情請洽：

電話：(+353 1) 608 1171
傳真：(+353 1) 608 1016